

You have Downloaded, yet Another Great Resource to assist you with your Studies ©

Thank You for Supporting SA Exam Papers

Your Leading Past Year Exam Paper Resource Portal

Visit us @ www.saexampapers.co.za





SENIOR CERTIFICATE EXAMINATIONS

ENGLISH FIRST ADDITIONAL LANGUAGE P3

2017

MARKING GUIDELINES

MARKS: 100

These marking guidelines consist of 11 pages.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION

This memorandum must be used together with the attached English FAL assessment rubrics for SECTIONS A, B and C.

SECTION A: ESSAY

QUESTION 1

Instructions to Markers:

- Candidates are required to write on ONE topic only.
- The ideas listed below the topics are only some ways in which the topic could be interpreted.
- Full credit must be given for the candidate's own interpretation.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 50-mark assessment rubric to mark the essays. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content and planning (30 marks)
 - Language, style and editing (15 marks)
 - Structure (5 marks)

NOTE: No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

1.1 You know my name, but ...

Narrative/Reflective/Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings experienced by the writer.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.2 **My favourite destination**

Narrative/Reflective Descriptive

- If narrative, the essay must have a strong story line and an interesting ending.
- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings experienced by the writer.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.3 If I were given a second chance ...

Reflective/Narrative/Descriptive

- If reflective, the essay should convey emotional reactions and feelings experienced by the writer.
- If narrative, the essay must have a strong story line. This topic lends itself to the possibility of being written in both the past and the present tense. The essay must have an interesting ending.
- If descriptive, the candidate should create a picture in words, trying to use as many senses as possible to make the description clear.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.4 Nowadays there is hardly any privacy, since everything gets posted online.

Argumentative/Discursive/Reflective

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly presented in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the candidate must still take a stance for or against the topic. Personal feelings and emotions must be evident.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

Copyright reserved Please turn over

[50]

______**g** -______

1.5 Our age is not determined by the date on the calendar, but by the mind.

Argumentative/Discursive/Reflective

- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly presented in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If reflective, the candidate must still take a stance for or against the topic.
 Personal feelings and emotions must be evident.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.6 Happiness is a choice.

Discursive/Argumentative/Reflective

- If discursive, the arguments for and against must be well-balanced and clearly analysed in the essay. The candidate must provide supporting evidence for his/her arguments. The candidate may come to a particular conclusion at the end of the essay, which should include recommendations.
- If argumentative, the essay must reflect a specific argument or viewpoint for or against the topic. The candidate should give a range of arguments to support and substantiate his/her view. The conclusion should be a strong, clear and convincing statement of the writer's opinion.
- If reflective, feelings and emotions must be evident.

NOTE: A candidate may write an essay which contains elements of more than one type of essay.

[50]

1.7 Interpretation of pictures

The candidate

- should give the essay a suitable title.
- may interpret the pictures in any way.
- may choose to write any type of essay, provided it is in direct relation to the picture chosen.
- may write in any appropriate tense.

[50]

SCE – Marking Guidelines

1	.7.	1	Picture:	Δ	win	d	٦w
	•		1 10.11111 17	_	VV 111		JVV

- Literal interpretations: a view from a window, home environment.
- Figurative interpretations: a window to the world, the world of opportunities, escape into a world of your own.

1.7.2 Picture: **A boy on shoulders**

- Literal interpretations: parent-child relationships, a delightful experience.
- Figurative interpretations: caring, racial harmony, trust. [50]

TOTAL SECTION A: 50

SECTION B: LONGER TRANSACTIONAL TEXT

QUESTION 2

Instructions to Markers:

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 30-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the assessment rubric:
 - Content, planning and format (18 marks)
 - Language, style and editing (12 marks)

NOTE: No additional penalties may be imposed as the rubric itself imposes penalties.

2.1 **LETTER TO THE PRESS**

A letter to the editor about road accidents

- The letter should be addressed to the editor of a newspaper.
- The letter should have an introduction, a body and a conclusion.
- The tone and register of the letter should be formal.
- Acceptable variations of the format must be allowed.
- The following aspects of format should be included:
 - o Address of sender
 - o Date
 - Recipient (Editor)
 - Address of newspaper
 - Salutation
 - Subject line
 - Suitable ending
 - Signature
 - Name of sender
- The following information should be included in the letter, among others:
 - Details of road accidents
 - Expression of views and feelings about the accidents
 - Suggestions about ways in which future road accidents may be avoided

[30]

2.2 **OBITUARY**

An obituary of a teammate

- The tone must be formal.
- The following aspects of format should be included:
 - Full name of the deceased
 - Date of birth
 - Date of death
- The following information may also be included:
 - o Birthplace
 - Where the person was living at the time of death
 - Kev survivors
 - o Date, time and place of funeral
 - Biographical information
- A tribute must be paid to the deceased.

[30]

[30]

2.3 AGENDA AND MINUTES OF A MEETING

Minutes of a meeting

- The language must be concise and formal.
- Items must be numbered.
- Headings and bullets may be used.
- The minutes must be written in the past tense.
- The following aspects of format should be included:
 - The name of the organisation
 - o The date, time and place of the meeting
 - A list of people present as well as apologies tended
 - A record of discussions and decisions/actions taken
 - The time at which the meeting ended
- The minutes must provide a summary of what was proposed and finally agreed upon.

2.4 **DIALOGUE**

A conversation between a parent/guardian and a child

A context must be provided at the beginning of the dialogue.

The dialogue must be between the parent/guardian and a child

- The tone must be informal.
- The child must convince the parent/guardian.
- The following aspects of the dialogue format must be included:
 - The names of the speakers written on the left side of the page.
 - A colon used after the name of the character who is speaking.
 - o A new line used to indicate each new speaker.
 - Where necessary, actions must be given in brackets before the words are spoken.

- -

[30]

TOTAL SECTION B: 30

SECTION C: SHORTER TRANSACTIONAL TEXT

QUESTION 3

Instructions to Markers:

- Candidates are required to answer ONE question.
- Marking must be objective. Give credit for relevant ideas.
- Use the 20-mark assessment rubric to mark the responses in this section. The texts produced by candidates must be assessed according to the following criteria as set out in the attached rubric:
 - Content, planning and format (12 marks)
 - Language, style and editing (8 marks)

NOTE: No additional penalties may be imposed as any deviations are addressed by the rubric.

3.1 FLYER

Sale of items

- The following aspects should be included in the flyer, among others:
 - Eye-catching headline or slogan
 - o Catchy words and phrases should be used.
 - Sufficient details of the items for sale
 - Your contact details
- The language may be formal or informal but not slang or colloquial.

NOTE: Do not award marks for illustrations.

[20]

3.2 **DIARY ENTRIES**

The candidate's feelings BEFORE and AFTER the first day at work

- There MUST be TWO diary entries with two different dates/times.
- The entries should express the candidate's feelings before and after the first day of work.
- The diary entries should be written in the first person.
- The language should be simple and informal.
- The tone must reflect emotions suited to the topic.

[20]

3.3 **DIRECTIONS**

Directions to the hall

- The directions may be in either point or paragraph form.
- Complete sentences are not necessary.
- Directions must be in the correct sequence, including reference to distance, turns and landmarks.

NOTE: Do not award marks for illustrations.

[20]

TOTAL SECTION C: 20 GRAND TOTAL: 100

9

ASSESSMENT RUBRIC FOR ESSAY – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [50 MARKS]

Criteria		Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT & PLANNING	Upper level	28–30 -Outstanding/Striking response	22–24 -Very well-crafted response	16–18 -Satisfactory response	10–12 -Inconsistently coherent	4-6 -Totally irrelevant response
(Response and ideas) Organisation of ideas for planning; Awareness of purpose, audience and context		beyond normal expectations -Intelligent, thought-provoking and mature ideas -Exceptionally well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Fully relevant and interesting ideas with evidence of maturity -Very well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Ideas are reasonably coherent and convincing -Reasonably organised and coherent, including introduction, body and conclusion/ending	response -Unclear ideas and unoriginal -Little evidence of organisation and coherence	-Confused and unfocused ideas -Vague and repetitive -Unorganised and incoherent
30 MARKS		25–27	19–21	13–15	7–9	0–3
	Lower level	-Excellent response but lacks the exceptionally striking qualities of the outstanding essay -Mature and intelligent ideas -Skilfully organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion/ending	-Well-crafted response -Relevant and interesting ideas -Well organised and coherent (connected), including introduction, body and conclusion	-Satisfactory response but some lapses in clarity -Ideas are fairly coherent and convincing -Some degree of organisation and coherence, including introduction, body and conclusion	-Largely irrelevant response -Ideas tend to be disconnected and confusing -Hardly any evidence of organisation and coherence	-No attempt to respond to the topic -Completely irrelevant and inappropriate -Unfocused and muddled
LANGUAGE, STYLE &		14–15	11–12	8– 9	5–6	0–3
Tone, register, style, vocabulary appropriate to purpose/effect and context; Word choice; Language use and conventions, punctuation, grammar,	Upper level	-Tone, register, style and vocabulary highly appropriate to purpose, audience and context -Language confident, exceptionally impressive -Compelling and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Very skilfully crafted	-Tone, register, style and vocabulary very appropriate to purpose, audience and context -Language is effective and a consistently appropriate tone is used -Largely error-free in grammar and spelling -Very well crafted	-Tone, register, style and vocabulary appropriate to purpose, audience and context -Appropriate use of language to convey meaning -Tone is appropriate -Rhetorical devices used to enhance content	-Tone, register, style and vocabulary less appropriate to purpose, audience and context -Very basic use of language -Tone and diction are inappropriate -Very limited vocabulary	-Language incomprehensible -Tone, register, style and vocabulary not appropriate to purpose, audience and context -Vocabulary limitations so extreme as to make comprehension impossible
spelling		13	10	7	4	
15 MARKS	Lower level	-Language excellent and rhetorically effective in tone -Virtually error-free in grammar and spelling -Skilfully crafted	-Language engaging and generally effective -Appropriate and effective tone -Few errors in grammar and spelling -Well crafted	-Adequate use of language with some inconsistencies -Tone generally appropriate and limited use of rhetorical devices	-Inadequate use of language -Little or no variety in sentence -Exceptionally limited vocabulary	
STRUCTURE		5	4	3	2	0–1
Features of text; Paragraph development and sentence construction 5 MARKS		-Excellent development of topic -Exceptional detail -Sentences, paragraphs exceptionally well-constructed	-Logical development of details -Coherent -Sentences, paragraphs logical, varied	-Relevant details developed -Sentences, paragraphs well- constructed -Essay still makes sense	-Some valid points -Sentences and paragraphs faulty -Essay still makes some sense	-Necessary points lacking -Sentences and paragraphs faulty -Essay does not sense
MARK RANGE		43–50	33–40	23–30	13–20	0–10

ASSESSMENT RUBRIC FOR LONGER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [30 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT, PLANNING	15–18	11-14	8-10	5-7	0–4
& FORMAT	-Outstanding response	-Very good response	-Adequate response	-Basic response	-Response reveals no
	beyond normal	demonstrating good	demonstrating	demonstrating some	knowledge of features
Response and ideas;	expectations	knowledge of features	knowledge of features	knowledge of features	of the type of text
Organisation of ideas	-Intelligent and mature	of the type of text	of the type of text	of the type of text	-Meaning obscure with
for planning;	ideas	-Maintains focus – no	-Not completely focused	-Some focus but writing	major digressions
Purpose, audience,	-Extensive knowledge	digressions	some digressions	digresses	-Not coherent in content
features/conventions	of features of the type of	-Coherent in content	-Reasonably coherent	-Not always coherent in	and ideas
and context	text	and ideas, very well	in content and ideas	content and ideas	-Very few details
	-Writing maintains focus	elaborated and details	-Some details support	-Few details support the	support the topic
18 MARKS	-Coherence in content	support topic	the topic	topic	-Necessary rules of
	and ideas	-Appropriate format with	-Generally appropriate	-Necessary rules of	format not applied
	-Highly elaborated and	minor inaccuracies	format but with some	format vaguely applied	
	all details support the		inaccuracies	-Some critical	
	topic			oversights	
	-Appropriate and				
	accurate format				
LANGUAGE, STYLE &	10–12	8–9	6–7	4–5	0–3
EDITING	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style
	and vocabulary highly	and vocabulary very	and vocabulary	and vocabulary less	and vocabulary do not
Tone, register, style,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	correspond to purpose,
purpose/effect,	audience and context	audience and context	audience and context	audience and context	audience and context
audience and context;	-Grammatically	-Generally	-Some grammatical	-Inaccurate grammar	-Error-ridden and
Language use and	accurate and well-	grammatically accurate	errors	with numerous errors	confused
conventions;	constructed	and well-constructed	-Adequate vocabulary	-Limited vocabulary	-Vocabulary not suitable
Word choice;	-Virtually error-free	-Very good vocabulary	-Errors do not impede	-Meaning obscured	for purpose
Punctuation and		-Mostly free of errors	meaning		-Meaning seriously
spelling					impaired
12 MARKS					

ASSESSMENT RUBRIC FOR SHORTER TRANSACTIONAL TEXT – FIRST ADDITIONAL LANGUAGE [20 MARKS]

Criteria	Exceptional	Skilful	Moderate	Elementary	Inadequate
CONTENT, PLANNING	10–12	8-9	6-7	4-5	0-3
& FORMAT	-Outstanding response	-Very good response	-Adequate response,	-Basic response,	-Response reveals no
	beyond normal	demonstrating good	demonstrating	demonstrating some	knowledge of features
Response and ideas;	expectations	knowledge of features	knowledge of features	knowledge of features	of the type of text
Organisation of ideas;	-Intelligent and mature	of the type of text	of the type of text	of the type of text	-Meaning obscure with
Features/conventions	ideas	-Maintains focus – no	-Not completely focused	-Some focus but writing	major digressions
and context	-Extensive knowledge	digressions	-some digressions	digresses	-Not coherent in content
40.144.71/0	of features of the type of	-Coherent in content	-Reasonably coherent	-Not always coherent in	and ideas
12 MARKS	text	and ideas, very well	in content and ideas	content and ideas	-Very few details
	-Writing maintains focus	elaborated and details	-Some details support	-Few details support the	support the topic
	-Coherence in content	support topic	the topic	topic	-Necessary rules of
	and ideas	-Appropriate format with	-Generally appropriate	-Necessary rules of	format not applied
	-Highly elaborated and	minor inaccuracies	format but with some	format vaguely applied	
	all details support the		inaccuracies	-Some critical	
	topic			oversights	
	-Appropriate and				
LANGUAGE OTYLE	accurate format	5.0	4		0.0
LANGUAGE, STYLE &	7–8	5-6	4	3	0–2
EDITING	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style	-Tone, register, style
Tana nanistan at da	and vocabulary highly	and vocabulary very	and vocabulary	and vocabulary less	and vocabulary do not
Tone, register, style,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	appropriate to purpose,	correspond to purpose,
vocabulary appropriate	audience and context	audience and context	audience and context	audience and context	audience and context
to purpose and context;	-Grammatically	-Generally	-Some grammatical	-Inaccurate grammar	-Error-ridden and
Language use and	accurate and well-	grammatically accurate	errors	with numerous errors	confused
conventions; Word choice;	constructed	and well-constructed	-Adequate vocabulary	-Limited vocabulary	-Vocabulary not suitable
Punctuation and	-Virtually error-free	-Very good vocabulary	-Errors do not impede	-Meaning obscured	for purpose
spelling		-Mostly free of errors	meaning		-Meaning seriously
Spelling					impaired
8 MARKS					
MARK RANGE	17–20	13–15	10–11	7–8	0–5